

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

2 FÉVRIER 1999

Projet de loi modifiant le Code judiciaire en vue de la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 569, alinéa premier, du Code judiciaire est ajouté un point 31^o libellé comme suit :

«31^o à défaut d'autres dispositions attributives de compétence, des demandes introduites en vertu de la loi du ... visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique.»

Voir:

Documents du Sénat:

1-1195 - 1998/1999:

N^o 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N^o 2: Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

2 FEBRUARI 1999

Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE AANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Aan artikel 569, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt een punt 31^o gevoegd dat luidt als volgt:

«31^o bij ontstentenis van andere bepalingen tot toekenning van bevoegdheid, van de vorderingen ingeleid krachtens de wet van ... ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België.»

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-1195 - 1998/1999:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Verslag.

Art. 3

L'article 633 du même Code est complété par un second alinéa libellé comme suit :

« Pour les demandes en matière de saisies conservatoires et les voies d'exécution instituées en vertu de la loi du [H5F] visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, sont également compétents, les juges des saisies des arrondissements de Furnes, Bruges et Anvers. »

Art. 4

Sans porter atteinte aux compétences des tribunaux militaires, les tribunaux de Bruxelles, Bruges, Furnes et Anvers sont compétents pour prendre connaissance des infractions à la présente loi.

Art. 3

Artikel 633 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een tweede lid dat luidt als volgt :

« Voor de vorderingen betreffende bewarende beslagen en middelen tot tenuitvoerlegging ingesteld krachtens de wet van ... ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, zijn de beslagrechters van de arrondissementen van Veurne, Brugge en Antwerpen tevens bevoegd. »

Art. 4

Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de militaire rechtbanken, zijn de rechtbanken van Brussel, Brugge, Veurne en Antwerpen bevoegd kennis te nemen van de overtredingen van deze wet.